



From
the People of Japan

بيان صحفى

تقديم شهادة تكريم من وزيرة الشؤون الخارجية اليابانية

للدكتور سيدي ولد اصوينع

نواكشوط، 21 نوفمبر 2024 – تم منح شهادة التكريم من وزيرة الشؤون الخارجية اليابانية للدكتور سيدي ولد اصوينع النائب الثاني لرئيس جمعية الصداقة الموريتانية اليابانية وعضو مجلس "كينجين-تاتسوجين" التابع لمؤسسة "أشيغاغا"، من قبل سعادة السيد أوتشيدا تاتسوكوني، سفير اليابان لدى الجمهورية الإسلامية الموريتانية. ويأتي هذا التكريم تقديراً لدوره البارز في تعزيز وتوسيع العلاقات الثنائية بين اليابان وموريتانيا.

حافظ سيدي ولد اصوينع، الحاصل على منحة دراسية سابقة من حكومة اليابان، على علاقات وثيقة مع اليابان حتى بعد عودته إلى موريتانيا. وبصفته عضواً في مجلس "كينجين-تاتسوجين" التابع لمؤسسة "أشيغاغا"، فقد لعب دوراً حاسماً في تعزيز العلاقات بين البلدين. ومنذ إنشاء جمعية الصداقة الموريتانية اليابانية في عام 2017، شغل منصب النائب الثاني لرئيسها، حيث ساهم في تعزيز روابط السفارة اليابانية مع محبي اليابان، مثل السفراء السابقين والحاصلين السابقين على المنحة الدراسية اليابانية.

كما دعم بشكل فعال الأنشطة الثقافية ومبادرات العلاقات العامة في موريتانيا،



From
the People of Japan

من خلال تقديم المشورة حول اختيار الطلاب المبتعثين وتسهيل عملية قبولهم. تشمل مساهماته أيضاً تنظيم جلسات توعية ومساعدات للطلاب في إعداد قبل مغادرتهم إلى اليابان. في عام 2023، ألقى محاضرة في المدرسة الوطنية للإدارة والصحافة والقضاء وهي المؤسسة الرئيسية لتدريب القيادات المستقبلية في موريتانيا في إطار المبادرات الدبلوماسية العامة لسفارة اليابان. وقد ساهمت هذه المحاضرات في تعزيز الفهم الأفضل لليابان بين الطلاب وتعزيز المشاعر الإيجابية تجاه اليابان على الصعيد الوطني.

من خلال المعهد الموريتاني للتكوين والإبداع ونقل التكنولوجيا (MiFiTT) ، الذي يترأسه، عمل الدكتور سيدي ولد اصوينع على تعزيز تعلم اللغة اليابانية، مما شجع الجمهور على اكتشاف الثقافة اليابانية. كما شارك في مؤتمرات دوليين لدراسات اليابان في عامي 2018 و2022 نظمتها الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايكا)، حيث عرض النماذج الاقتصادية والثقافة اليابانية.

وفي تقدير لمساهماته الاستثنائية، قام سعادة السيد أوتشيدا تاتسوكوني، سفير اليابان فوق العادة والمفوض في الجمهورية الإسلامية الموريتانية، بتسليم شهادة الشرف للدكتور سيدي ولد اصوينع نيابة عن معالي وزيرة الشؤون الخارجية اليابانية.



From
the People of Japan

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Décernement du Certificat d'Honneur de la Ministre des Affaires étrangères du Japon

à Docteur Sidi Ould SOUEINA

Nouakchott, le 21 novembre 2024 – Le Certificat d'Honneur de la Ministre des Affaires étrangères du Japon a été décerné à Docteur Sidi Ould SOUEINA, Deuxième Vice-Président de l'Association d'Amitié Mauritanie-Japon (AJM) et Membre du « Conseil Kenjin-Tatsujin » de la Fondation Ashinaga, par Son Excellence Monsieur UCHIDA Tatsukuni, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Japon en République Islamique de Mauritanie. Cette distinction rend hommage à son rôle déterminant dans le renforcement et l'élargissement des relations bilatérales entre le Japon et la Mauritanie.

Docteur Sidi Ould SOUEINA, ancien boursier du Gouvernement du Japon, a su entretenir des liens étroits avec le Japon même après son retour en Mauritanie. En tant que membre du « Conseil Kenjin-Tatsujin » de la Fondation Ashinaga, il a joué un rôle crucial dans la promotion des relations entre les deux pays. Depuis la création de l'Association d'Amitié Mauritanie-Japon (AJM) en 2017, il en est le Deuxième Vice-Président, où il a œuvré pour la mise en relation de l'Ambassade du Japon avec des Japonophiles, telles que les anciens ambassadeurs et les anciens boursiers du Japon.

Il a également activement soutenu des activités culturelles et des initiatives de relations publiques en Mauritanie, en apportant des conseils sur la sélection des étudiants boursiers. Sa contribution s'étend également à l'organisation de séances d'information et à l'aide aux étudiants dans la préparation avant leur départ pour le Japon.

En 2023, il a donné une conférence dans le cadre des initiatives de diplomatie publique de l'Ambassade à l'École Nationale d'Administration, de Journalisme et de



From
the People of Japan

Magistrature (ENAJM), la principale institution de formation des futurs dirigeants mauritaniens. Cette intervention a favorisé une meilleure compréhension du Japon parmi les étudiants et a renforcé le sentiment d'affinité avec le Japon à l'échelle nationale. À travers l'Institut Mauritanien d'Innovation, de Formation et de Transfert de Technologie (MiFiTT), qu'il dirige, Docteur SOUEINA a activement promu l'apprentissage de la langue japonaise, en encourageant ainsi le public à découvrir la culture japonaise. Il a également pris part à deux reprises à la Conférence Internationale sur les Études Japonaises, organisée par l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (JICA) en 2018 et 2022, où il a présenté les modèles économiques et culturels japonais.

En reconnaissance de ses contributions exceptionnelles, Son Excellence Monsieur UCHIDA Tatsukuni, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Japon en République Islamique de Mauritanie, a remis à Docteur Sidi Ould SOUEINA le Certificat d'Honneur, au nom de la Ministre des Affaires étrangères du Japon.

